



JAN  
VAN BOOM  
1807-1872

---

Impromptu nr 4  
För piano/*for piano*  
Opus 74

Källkritisk utgåva av/Critical edition by Martin Edin

# **Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien**

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

## **Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music**

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

**[www.levandemusikarv.se](http://www.levandemusikarv.se)**

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund  
Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt  
Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage  
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music  
Utgåva nr 19/Edition No. 19  
2013  
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv  
ISMN 979-0-706900-15-5

Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.  
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.

QUATRIÈME  
IMPROMPTU.

**PIANO.**

**Vivo.**

**I. van BOOM. op.74.**

5

10

15

Musical score page 2, measures 20-24. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 20 starts with a dynamic of *cres.* followed by a melodic line with grace notes. Measure 21 continues with a melodic line and grace notes. Measure 22 begins with a dynamic of *do.* followed by a melodic line. Measures 23 and 24 continue the melodic line with various dynamics including *ff*.

Musical score page 2, measures 25-29. The top staff starts with a dynamic of *p*. Measure 26 begins with a dynamic of *p* followed by a melodic line. Measures 27 and 28 continue the melodic line with dynamics including *cres.* Measures 29 and 30 continue the melodic line with various dynamics.

Musical score page 2, measures 29-33. The top staff starts with a dynamic of *f*. Measure 30 begins with a dynamic of *f* followed by a melodic line. Measures 31 and 32 continue the melodic line with various dynamics.

Musical score page 2, measures 33-37. The top staff starts with a dynamic of *f*. Measure 34 begins with a dynamic of *f* followed by a melodic line. Measures 35 and 36 continue the melodic line with various dynamics.

Musical score page 3, measures 37-40. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 37: Treble staff has eighth-note pairs followed by a sixteenth-note cluster. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 38: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 39: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 40: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score page 3, measures 41-44. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 41: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 42: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 43: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 44: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score page 3, measures 45-48. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 45: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 46: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 47: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 48: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score page 3, measures 49-52. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 49: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 50: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 51: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 52: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

53

ritar - dan - do.

57

cres - - - - cen - - - - do. f

61

ff p

67

p pp

Musical score for piano, featuring five staves of music. The score includes dynamic markings such as *p*, *cresc.*, *ff*, *f*, *p*, *cen-*, *do*, and *ff*. The music consists of four measures per staff, with measure numbers 72, 76, 80, 84, and 88 indicated at the beginning of each staff respectively. The score is written in common time, with a mix of treble and bass clefs. Measures 72-75 show eighth-note patterns in the upper staff and bass notes in the lower staff. Measures 76-79 show eighth-note patterns in the upper staff and bass notes in the lower staff, with dynamics *ff* and *f*. Measures 80-83 show eighth-note patterns in the upper staff and bass notes in the lower staff, with dynamics *p*, *cresc.*, and *f*. Measures 84-87 show eighth-note patterns in the upper staff and bass notes in the lower staff, with dynamics *cen-*, *do*, *f*, and *ff*. Measures 88-91 show eighth-note patterns in the upper staff and bass notes in the lower staff, with dynamics *ff*, *p*, and *f*.

93

*Dolorosamente.*

97

101

*ritar - dan - do.*

105

*Un poco piú lento ed espress.*

*p*

110

115

8

*ritar.*

*pp*

*a piacere.*

*ritar -*

118

*ritardando.*

*mf*

*ff*

*ff*

123

128

strin -      cree -      gen -      con -      do -

133 8

p      p

138 8

f      f

143

p      légier.

147

Ped

151

155

159

163

*poco ritenuto*

rit

*p Con espressione, e marcato la melodia.*

167

171

175

8

*Tempo I.*

179

- gen - - - - do. -

A musical score for piano, featuring four staves of music. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. Measure 183 starts with a dynamic of *p*, followed by a dynamic of *pp*. Measure 187 begins with a dynamic of *f*. Measure 191 starts with a dynamic of *p*. Measure 195 consists entirely of eighth-note chords.

183

*p*

*pp*

*f*

187

191

*p*

195

199

*Dolorosamente.*

203

*ritar\_dan\_do.*

207

*Poco piú lento c  
con espressione.*

212

217

*vivo e légiero.*

*a piacere.*

*ritar.*

*rit - -*

220

ritar- dan- do.

mf

225

230

strin- cres- gen- een- do.

do.

235

*p*

*p*

*f*

*Agitato ed animato.*

240

245

*rit.*

*Tempo I.*

250

255

260

264

268

272

276

280

284

288 *eres - een - do.* *ff* *fz* *p* *es -*

293 *-pressione.* *1 4* *1 5* *3* *1 3 2 1 3* *p* *p*

297 *8* *1 4* *1* *3* *1 3 2 1 3* *f* *fz*

301 *fz* *fz* *fz*

306 *pesante.* *ff* *ritar.* *p* *p*

A musical score for piano, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures, each starting with a treble clef and a common time signature.

**Measures 311-314:** The first measure begins with a forte dynamic (**f**). The second measure starts with a piano dynamic (**p**). The third measure starts with a piano dynamic (**p**). The fourth measure ends with a fermata over the final note.

**Measures 315-318:** The first measure begins with a forte dynamic (**f**). The second measure starts with a piano dynamic (**p**). The third measure starts with a forte dynamic (**f**). The fourth measure ends with a fermata over the final note.

**Measures 319-322:** The first measure begins with a piano dynamic (**p**). The second measure starts with a forte dynamic (**f**). The third measure starts with a mezzo-forte dynamic (**mf**). The fourth measure ends with a fermata over the final note.

**Measures 323-326:** The first measure begins with a forte dynamic (**f**). The second measure starts with a forte dynamic (**ff**). The third measure starts with a forte dynamic (**ff**). The fourth measure ends with a fermata over the final note.

**Measures 327-330:** The first measure begins with a forte dynamic (**fz**). The second measure starts with a forte dynamic (**ff**). The third measure starts with a forte dynamic (**ff**). The fourth measure ends with a forte dynamic (**fz**).

## Jan van Boom

När den unge holländaren Jan van Boom (1807–1872) bosatte sig i Stockholm i mitten av 1820-talet blev han ett viktigt tillskott till stadens musikliv. Han intog snart positionen som en av stadens prominenta pianister, var mångsidigt verksam som tonsättare och kom genom sin undervisningsverksamhet att utöva inflytande över musiker i yngre generationer. Efter att karriären som offentligt turnerande virtuos avslutats 1847 verkade han som pianolärare vid Musikaliska akademien undervisningsverk, sedermera Musikaliska akademien konservatorium, och undervisade där bland andra Hilda Thegerström, Ludvig Norman, Jakob Adolf Hägg, August Söderman och Richard Andersson.

Jan van Boom växte upp i en musikerfamilj. Både hans yngre bror Hermanus Marinus van Boom (1809–1883) och hans far Johannes van Boom (1783–1878) var flöjtister, den sistnämnde dessutom tonsättare samt sönernas förste musiklärare. Efter undervisningen hos fadern torde Jan van Boom ha studerat för Johann Nepomuk Hummel och Ignaz Moscheles, och längre fram (1843–46) utvecklade han sitt musikkunnande som kompositionselev hos Franz Berwald.

Räknat i antal verk ligger tyngdpunkten i van Booms produktion i pianomusiken. Hans komponerande täcker dock en rad olika genrer och i verklistan återfinns vid sidan om ett 50-tal pianostycken bland annat operan *Necken*, orkesterverk, kammarmusik, körstycken och sånger.

© Martin Edin, Levande Musikarv

## Impromptu nr 4

Under senare delen av livet sökte sig Jan van Boom upprepade gånger till impromptu-formatet. 1860-talet såg tonsättaren publicera sex impromptun för piano, och ytterligare två finns bevarade i handskrift på Musik- och teaterbiblioteket i Stockholm (ett tidigare verk för piano och ett för harmonium eller piano). Styckena uppvisar olikartade temperament – även om det också går att spåra en familjelikhet dem emellan – och flera bär karakteristiska titlar som *La fontana*, *impromptu capriccioso*, och *Le désir, impromptu, quasi fantasia*.

Det fjärde impromptut, i a-moll, är tillägnat Eugéne von Stedingk som under fem år var förste direktör för Hovkapellet och de kungliga teaterna. Det publicerades kring 1867 av Bote & Bock i Berlin.

© Martin Edin, Levande Musikarv

# Källkritisk kommentar

## Källmaterial

Denna utgåva baserar sig på följande källa (T):

QUATRIÈME / IMPROMPTU / POUR LE / PIANO / dédié / à Monsieur le Baron / Eugène de Stedingk. / Ministre de S. M. le Roi de Sûède et de Norwége, près S. M. la Reine / d'Espagne, ex-Sûrintendant des Théâtres Royaux, Membre / de l'Académie Royale de mûsiqüe à Stockholm, Cõmandeur de l'Ordre / de Wasa et de l'Ordre de Saint Olaf, Officier de la Légion / d'honneur, Chevalier de l'Étoile polaire et de Sainte Anne. / par / J. van BOOM. / Membre, et Professeur de Piano près l' académie Royale de mûsiqüe / à Stockholm, Officier et Chevalier de plusieurs Ordres. / Op. 74. / Propriété des Editeurs / BERLIN & POSEN / [...] / Ed. Bote & G. Bock / (E. BOCK) / [...] / Pr. 25 Sgr.

T finns hos Musik- och teaterbiblioteket i Stockholm under signum P/Sv. Utgåvans plåtnummer är 7496, vilket pekar på 1867 som ursprungligt publiceringsår (se Otto Erich Deutsch: *Musikverlagsnummern*, Berlin: Verlag Mersburger, 1961). Källan stammar sålunda från tonsättarens livstid. Autografer eller andra förlagor för trycket har inte kunnat lokaliseras.

## Kommentarer

Nottexten i utgåvan är baserad på en skanning av nottrycket T, där utgivarens emendationer har förts in med hjälp av ett digitalt bildredigeringsprogram.

I van Booms pianoverk är det inte ovanligt att både och instruktioner rörande musikens dynamik modifieras då en passage upprepas – avvikelserna kan vara iögonenfallande eller högst subtila. Sådana fraseringsvarianter har bevarats i föreliggande utgåva. De kan läsas som instruktioner om ett varierat och nyansrikt pianistiskt föredrag. I de fall där ett tydligt och konsekvent fraseeringsmönster etablerats har emellertid enstaka avvikeler justerats utan kommentar så att mönstret fullföljs (ett exempel på ett sådant mönster är bågarna i det undre systemet i takt 92–98). Emendationer av nottexten som inte har medfört förändrad läsart har likaledes utförts utan kommentar. I övrigt anförs nedanstående anmärkningar. Fingersättningen i utgåvan återges enligt T. Huruvida den stammar från van Boom själv eller någon annan har inte kunnat undersökas.

### Takt / System

14 / Undre (U)

### Anmärkning

T har både från den andra sextondelen till taktens slut; bågen justerad i analogi med t. 264.

48–49 / Övre (Ö)

T har en både över t. 48, en både över de tre första tonerna i t. 49, och en både från den fjärde till den sista tonen i t. 49; bågarna har justerats i analogi med t. 50–51.

| Takt / System  | Anmärkning   |
|----------------|--|
| 64/ Övre       | T har staccato på a2; staccato saknas dock i det undre systemet på motsvarande åttodel; staccato struket så att upptakten till t. 65 utformas i analogi med upptakten till t. 63.  |
| 68–69 / Övre   | T har en både över t. 68 och en annan över t. 69; bågarna har justerats så att en upptakt till t. 69 markeras i analogi med t. 66–67, detta på grund av g-moll-harmoniken i t. 68. |
| 100/ Övre      | T har diminuendo-tecken; ändrat till crescendo-tecken i analogi med t. 202.  |
| 164 / Övre     | T har endast ess1 på den näst sista sextondelen.   |
| 221 / Ö&U      | T har bågar över hela takten; bågarna justerade i analogi med t. 119.  |
| 233 / Undre    | T har Fiss på det första slaget; F infört i analogi med t. 131.  |
| 270–71 / Ö&U   | T saknar crescendo och accenterna i det undre systemet, vilka har införts i analogi med t. 20–21.  |
| 287–88 / Undre | I T leder tre bågar till ackordet i t. 288, medan slutet av t. 287 saknar bågen som leder från f in i nästa takt; sistnämnda både har lagts till av utgivaren.                     |
| 288–89 / Övre  | T har följande bågar: e2–a2, aiss2–a3 och aiss3–diss4; bågarna i det övre systemet har anpassats efter de i det undre.   |
| 294 / Övre     | I T är den tionde tonen ciss2.   |
| 297 / Övre     | I T startar den första bågen före taktstrecket, men bågen i t. 296 leder inte vidare till nästa takt.  |
| 298 / Övre     | I T är den tionde tonen ciss3.   |
| 318 / Undre    | T har en både över hela takten i överstämman; bågar införda i analogi med t. 320.  |

Förkortningar  
t.=takt

## Jan van Boom

When the young Dutchman Jan van Boom (1807–1872) settled in Stockholm in the mid-1820s, he became an important addition to the city's musical life. He soon took on a role as one of the city's prominent pianists, was a versatile composer and, through teaching, came to influence musicians of younger generations. After his public career as a virtuoso ended in 1847, he worked as a piano teacher at the Royal Swedish Academy of Music School, later the Royal Academy of Music Conservatory, where he taught Hilda Thegerström, Ludvig Norman, Jakob Adolf Hägg, August Söderman and Richard Andersson, amongst others.

van Boom grew up in a family of musicians. Both his younger brother Hermanus Marinus van Boom (1809–1883) and his father Johannes van Boom (1783–1878) were flautists; the latter was also a composer and his sons' first music teacher. After his education with his father, Jan van Boom is thought to have studied for Johann Nepomuk Hummel and Ignaz Moscheles, and later on (1843–46), he was a composition student of Franz Berwald.

The majority of van Boom's production was in piano music. However, his compositions cover a number of different genres, and in his opus, alongside some 50 piano pieces, one also finds the opera *Necken*, orchestral pieces, chamber music, choir pieces and songs.

© Martin Edin, Levande Musikarv  
Transl. Martin Thomson

## Impromptu No. 4

In the latter part of his life, Jan van Boom repeatedly sought out the impromptu format. The 1860s saw the composer publish six impromptus for piano, and two more are preserved in manuscript at the Music and Theatre Library in Stockholm (one earlier work for piano and one for harmonium or piano). These pieces are different in character, although a family resemblance between them is evident, and several bear characteristic titles, such as *La fontana*, *Impromptu capriccioso*, and *Le désir; impromptu, quasi fantasia*.

The fourth impromptu in A minor is dedicated to Eugéne von Stedingk who, for five years, was the first director of the Opera Orchestra and the Royal Theatres. It was published around 1867 by Bote & Bock in Berlin.

© Martin Edin, Levande Musikarv  
Transl. Robin McGinley